

中國近代史資料彙編

教務教案檔

第一輯(二)

咸豐十年—同治五年

中央研究院近代史研究所編

中國近代史資料彙編

教務教案檔

第一輯  
(二)

咸豐十年—同治五年

中央研究院近代史研究所編

主編

張貴永

編輯

王李呂  
爾恩實  
敏涵強

中國民族中文書林叢書

8687156

欽命總理各國事務衙門清檔

延慶州案

612

同治三年五月十一日致直隸總督密函內稱。前因法館看門之奉教人于振魁同一吳姓二人帮同王三喇嘛共持法英兩國公使名片在外招搖私辦地畝一案。曾經本處於三月十一日泐函密布閣下迅派委員馳赴延慶州嚴密查拿。必早派委員前往。惟迄今兩月之久未據覆知。是否尚未拿辦抑或該

委員因循延擱。務望閣下見信後查照本處前函即行密飭該委員迅速嚴密辦理。緣教民滋事屢見迭出。亟嚴加懲創。該國公使往往袒護。若無閒隙可乘。此案係由該館發端。擬欲藉以懾一警百。此件關係慎密。若耽延日久。難免不走漏消息。以致該犯等遠颺潛匿。仍希閣下趕緊查辦。一面覆知本處是為至要。

吳姓等共持法英兩國公使名片招搖私辦地畝一案。密飭該委員迅速嚴密辦理等因。查此案前奉函會。當即密派妥員前赴延慶州。密商會拏。因尚未辦有端倪。致稽其覆。茲奉催詢。除仍嚴飭該委員會同該牧趕緊設法查拏。務將于振魁等悉獲到案。訊取供詞。先由該員等逕稟貴衙門查核示遵。外肅先奉復。

613

五月十八日直隸總督劉長佑函稱續奉鈞示。

延慶州案

614

同治三年六月初二日直隸候補知縣書端廷  
慶州知州胡振書會稟稱。寫知縣書端接奉  
直隸總督密札。以准總理衙門函稱。據法國  
公使函稱。前在本館看門現已斥退之奉教  
人于振魁。同一吳姪。二人共持法英兩國公  
使名片。在延慶州舊縣地方。帮同王三喇嘛  
辦理地畝。招搖生事。委令會同該州嚴密查  
等務獲集訊稟辦等因。遵即束裝起程。星夜  
馳抵延慶州。寓居旅店。會同知州振書。妥為  
審商。改裝易服。不動聲色。逐日詳細訪聞。訪  
聞得此案王三喇嘛等係因收欵地租。各佃  
戶倚恃天主教。抗不交租。起釁滋事。而王三  
喇嘛現已在舊縣病故。于振魁早已回京。  
惟其接催地租之劉二喇嘛。並夥黨吳姓祁  
姓。尚在舊縣一帶地方流寓。知縣等雖訪有  
確證。但無與該犯識面之人。既不敢稍涉張

皇稽。延時日。又未便草率從事。冒昧往拏。致  
被聞風遠遁。隨復不吝重賞。趕緊購覓線。

即於五月二十三日三更時分。親督州吏目  
鄭延慶帶同兵役。乘夜密往舊縣並大泥河  
等村。先後將吳姓即吳桐祁振熬劉二喇嘛  
等三犯設計誘出。按名拏獲。知縣等捉至當  
堂。會同研審。該犯等僉供。州屬有京都黃寺  
香火地畝。認與各村佃戶耕種。歷年係該寺  
僧人王三喇嘛率同祁振熬吳桐前來按畝  
收欵租錢。嗣因州屬行用錢項不一。欵行改  
收銀租。內有孔化營等村佃戶魏姓等。仗恃  
天主教。抗租不交。王三喇嘛曾在卑前州駐  
牧任內呈請追租有案。而王三喇嘛旋於上  
年冬間。在州屬舊縣地方病故。其租又經該  
僧劉二喇嘛接收。即差吳姓等由京帶同與  
魏姓素識之人于振魁前來催租。當時但用  
于振魁自己名尾。拜會魏姓。並無執持英法  
國執照情事。嗣魏姓等地租仍抗不交。于振

魁即行回京等情。知縣等飭承檢查已死王

三喇嘛上年來州呈控眾佃戶抗租各情原

卷雖與該犯等所供相符。且與知縣等採訪

情形亦屬大畧相同。第恐尚有不實不盡。復

經再三隔別研鞫。而該犯等衆口僉同。不謀

而合。是否避重就輕。有意狡飾。抑係實無招

搖情事。既因佃戶天主教魏姓等抗租起釁。

必須傳同魏姓到案質審。方能水落石出。知

縣等復將該佃戶魏文瑞傳案質訊。據供係

正黃旗旗人。住屬孔化營村。自祖傳教。至今

業已三代。伊曾於上年隨同教主往廣東上

海辦事。至該村向種黃寺地。訟。因僧人王三

喇嘛欲增銀租。是以伊村抗不交納。嗣王三喇

嘛病故。有吳姓等帶同于振魁前往該村。實

係僅用子振魁自己名片。冒稱法國公使欽

差辦理地訟。向該村催納銀租。並非執持英

法國執照。經伊將名片擎住前赴京都英法

國控告屬實。現伊應赴總理衙門聽候質對

等語。復傳訊該村地方。亦稱並無于振魁等

滋事情事。此案先後供情。歷歷如繪。其為因

佃戶魏姓等恃教抗租起釁。于振魁等並無

執持英法國執照招搖生事。已無疑義。除該

犯吳姓即吳桐祁。振鰲。劉二喇嘛即噴鳴。魏

文瑞等四名。即由知縣書寫。並經知州振書

派委吏目鄭延慶親身押解至大興縣收管。

聽候大人衙門提審核辦外。所有奉委訪獲

吳姓等四犯會訊大概情形。合肅開具供摺。

稟請大人查核審辦。再案犯于振魁訊係在

京居住。知州振書未便隔境差拏。應請逕札

大宛兩縣。就近查拏。實為公便。肅此具稟。

照錄供詞。

據魏文瑞供。小的是正黃旗旗人。在案下孔

化營村居住。年四十歲。小的祖父就傳天主

教。到小的輩奉已有三代了。小的上年跟同

教主到上海廣東辦過事件。還合總理衙門

先生史墨林認識相好。小的村裡都種京都

黃寺裡的地畝。歷年向是該寺僧人王三喇嘛前來向各佃戶要租。這祁振贊吳姓即吳桐都是帮同王三喇嘛要租的。小的家也種黃寺地十五畝。是項孫名遠名字。向給王三喇嘛按畝交納錢租。後來王三喇嘛因錢項過碟。常要改收銀兩。按畝折租。別村就有用銀交納的。也有不肯交銀的。曾被王三喇嘛在案下告過有案。小的村都沒應允。後到上年十一月裡。王三喇嘛在案下舊縣病故。這劉二喇嘛接手要租。小的村終沒交納。到今年春天。有這祁振贊吳姓同于振奎三人去到小的村。見于振奎拿着他自己名片。後面註有大英國公館字樣。聲稱是奉教差到小的村說合銀租的事。並沒見有英法國的執照。小的族眾看來歷不真。當把于振奎名片拿住。去到京都英法國裡查探。並沒差令說合銀租的事。小的族眾們隨把于振奎吳姓祁振贊劉二喇嘛四人在英法國控告。

的。于振金的名片現在英法國公館收存。今蒙會審。小的供的都是實話。不敢捏飾。情願去到總理衙門聽候對質。是實。據吳姓即吳桐供。小的是業下大泥河村人。年四十歲。祁姓即祁振贊供。小的是山東萊州府人。年四十三歲。又據全供。小的們一向在京墉工度日。彼此先不認識。咸豐十年並同治二年。小的們先後僱給京都黃寺裡做工。每年跟隨僧人王三喇嘛來到業下舊縣寄寓。幫向各佃戶討要寺裡香火地畝的租錢。後來王三喇嘛因錢項過碟。屢要改收銀租。各村就有用銀交納的。這孔化營佃戶天主教魏姓族眾們。倚仗京都英法國的名勢。共欠租錢八百餘吊。分文不交。以致別村也都觀望。到上年十一月初三日。王三喇嘛在舊縣病故。討租的事是這劉二喇嘛即劉噴噶接辦。後因孔化營給役交租。小的們合劉二喇嘛回京過年。到今年春天。劉二喇嘛說

有已死王三喇嘛的友人于振奎向合佃戶魏姓們認識。就差小的們跟同于振奎前來孔化營村找向魏姓說合交租的事。到得村里于振奎用他自己名片後面註有住大英國公館的字樣。合小的們一同拜會魏姓。婉言說合叫他們趕緊交納銀租。話是有。並沒拿有英法國的執照。魏姓族眾們仍舊硬抗不交。並要把小的們捆縛。小的們連忙走回舊縣。于振奎也就回京。今蒙擎發會審。小的們不知道是實。

據劉二喇嘛即劉噴噶供。僧人是京都黃寺喇嘛。向在寺裡當差。今年三十九歲。已死王三喇嘛也是黃寺僧人。這祁振熬吳桐都是寺裡雇工。黃寺向有業下香火地幾項。認給

各佃戶耕種。按畝收得租錢。每一年都是王三喇嘛前來業下舊縣寄寓。討要租錢。祁振熬吳桐是帮同要租的。後來聽說王三喇嘛因錢項過襟。屢要改收銀租。各佃戶也有用銀交納的。就是孔化營村佃戶天主教魏姓仗持英法國名勢。拖欠租錢八百餘吊。便抗不交。以致各村也都觀望。到上年十一月裡。王三喇嘛在舊縣病故。黃寺當家僧人聞知。遣差僧人前來接辦。魏姓族眾們仍不應允。僧人同僱工祁振熬吳桐回京過年。今年春天。有王三喇嘛生前相好于振奎來到寺裡。合僧人說起孔化營佃戶魏姓們仗勢抗租。他合魏姓們一向認識。情願前來說和。魏姓們必肯交租的話。僧就差僱工吳桐祁振熬跟隨于振奎前來孔化營要租。後來于振奎們到了村裡。怎樣用他自己名片後面註有住大英國公館字樣。拜會佃戶魏姓們。找向說和。催他們趕緊交租。魏姓仍抗不交租。還要

把于振金捆縛。這些事僧人在京先不知道。

後是於于振金們先後回京向僧人告說纔曉得的。

現在僧人聽說案下都用制錢來照舊收租。

魏姓們仍復硬抗不交。就蒙案下拿獲到案。

今蒙會審。僧人實因佃戶魏姓們依持天主教硬不交租。隨差于振奎們我向說和。當時僧人並沒住場。更沒掌有英法國執照的事情。情應合。魏姓們對至王三喇嘛實已病故。現在舊縣村外浮埋。于振奎在京現住何處。僧人不知道是實。

615

六月初二日給順天府府尹札稱。所有延慶州民人于振奎等滋事一案。經本衙門行文直隸總督派委候補知縣書令馳往查辦。該總督派委候補知縣書令馳往查辦。該書令查明稟覆。並訪獲案內人犯吳姓即吳桐祁振熬劉二喇嘛即劉噴噶魏文瑞等四名。經延慶州知州添派該州鄭吏目押解來京。查此案係因魏文瑞抗租起衅。捏稱吳姓等辦理地畝有招搖生事等情。是該犯魏文瑞乃係此案最要緊人犯。除本衙門劄行順天府轉飭遵辦外。相應札知大興縣知縣。於前項人犯解到時。先將案內要犯魏文瑞一名即行嚴密收禁。諱飭獄官小心照管。不准稍有疎縱及串供等弊。其吳姓等三人辦理地畝有招搖生事等情。是該犯魏文瑞。

616

乃係此案最要人犯。相應札知該府尹嚴飭大興縣知縣。於前項人犯解到時。先將魏文瑞一犯即行嚴密收禁。諱飭獄官小心照管。不准稍有疎縱及串供等弊。其吳姓等三人分別看管。毋許凌虐。候本衙門核辦可也。

六月初二日給大興縣知縣賀瀛札稱。所有延慶州民人于振魁等滋事一案。經本衙門行

文直隸總督派委候補知縣書令馳往查辦。該據書令查明稟覆。並訪獲案內人犯吳姓即吳桐祁振熬劉二喇嘛即劉噴噶魏文瑞等四名。經延慶州知州添派該州鄭吏目押解來京。查此案係因魏文瑞抗租起衅。捏稱吳姓等辦理地畝有招搖生事等情。是該犯魏文瑞乃係此案最要緊人犯。除本衙門劄行順天府轉飭遵辦外。相應札知大興縣知縣。於前項人犯解到時。先將案內要犯魏文瑞一名即行嚴密收禁。諱飭獄官小心照管。不准稍有疎縱及串供等弊。其吳姓等三人

分別看押。毋許凌虐。聽候本衙門核辦可也。

六月初四日給直隸候補知縣書端札稱。昨據該令稟稱。前奉委提一案。經延慶州知州派委該州吏目將該犯吳姓即吳桐祁振熬劉二喇嘛即劉噴噶魏文瑞等四名押解來京。

交大興縣管押。並經本衙門札行順天府暨

大興縣於前項人犯解到時。分別禁押在案。

茲據稟報前項人犯業經解交大興縣收管。

為此札委札到該令。迅速會同大興縣知縣

提集該犯等秉公研訊。務得確情。毋枉毋縱。

一經訊有確供。即行呈候本衙門核辦。毋稍

廷緩。

六月初四給大興縣知縣賀瀛札稱。昨經委員提到吳姓即吳桐祁振熬劉二喇嘛即劉噴噶魏文瑞等四名。押解來京。經本衙門札行順天府尹轉行。並逕札大興縣知縣。於前項人犯解到時。分別禁押在案。茲據委員候補知縣書端稟報。前項人犯業經解交大興收管。為此札行札到該府尹。迅速札飭大興縣知縣。會同委員候補知縣書端。提集該犯等秉公研訊。務得確情。毋枉毋縱。一經訊有確供。即行呈候本衙門核辦。毋稍廷緩。逕行札知大興縣知縣遵照外。相應札行該府尹查照辦理可也。

稟報前項人犯業經交大興縣收管。該縣於

接收人犯後因何並未稟報本衙門。為此札飭札到該縣。迅速具稟呈報本衙門。並會同委員候補知縣書端提集該犯等秉公研訊。務得確情。毋枉毋縱。一經訊有確供。即行呈候本衙門核辦。毋稍延緩。

六月初五日行直隸總督文稱。五月十八日准

貴督函稱。延慶州一案。嚴飭委員會同該牧設法查拏。務將于振魁等悉獲到案。訊取供詞等語。據委員書令稟稱。馳抵延慶州。訪得此案王三喇嘛等係因收歛地租。各佃戶特教抗租起事。王三喇嘛現已病故。于振魁早已回京。其接租地租之劉二喇嘛並吳姓祁姓。尚在舊縣。當即購覓眼線。親督該州吏目帶同兵役。將吳姓即吳桐祁振熬劉二喇嘛等三犯。按名拏獲。訊據供稱。州屬有京都黃寺香火地畝。認佃耕種。向係該寺王三喇嘛率同祁振熬吳桐前來收租。嗣因州屬錢項不一。欲改銀租。佃戶魏姓等抗不交納。王三喇嘛曾請追租有案。王三喇嘛於上年冬間病故。其租又經劉二喇嘛接收。即差吳姓等由京帶回。與魏姓素識之于振魁前來催租。當時但用于振魁自己名兒。拜會魏姓。並無執持英國執照情事。嗣魏姓等地租仍抗不交。于振魁即行回京等情。查此案因魏姓

抗租起釁。當將佃戶魏文瑞傳案質訊。供亦相同。現將吳姓即吳桐子振熬劉二喇嘛即劉噴噶魏文瑞等四名解交大興縣。聽候核辦等因前來。本衙門查此案即經委員書令會同該牧訪獲吳姓等。訊取大概情形。詳文大興縣前來。此案前經法館公使函稱。係于振魁招搖生事。今據稟報。此案起釁根由。係因佃戶魏文瑞特教抗租所致。自應再行分別嚴訊。錄取詳細確供。以憑定案。除由本衙門札委書令。會同大興縣取供核辦。以免狡猾外。相應抄錄書令等會稟及供單一紙。咨行責督查照辦理可也。

621  
六月初五日。致直隸總督函稱。前因法館公使函稱。于振魁等在延慶州舊縣地方招搖生事一案。當即泐函佈達。嗣經閣下派委候補知縣書令會同該州嚴密訪拿。該令過境時本處傳見。並面告以此案務將一干人犯全數拏獲。不准一名漏網等因去後。旋於六月

初二日。書令自延慶州回京。並呈遞會稟內

稱。訪聞案情。係因佃戶魏文瑞恃教杭租起

釁。至于振魁自持名片冒稱法國公使所使

一節。亦難免有招搖情事。而魏文瑞一名係

屬案內要犯。是以一併拿獲。查委員書令經

閣下飭派訪拿。此案辦理迅捷。尚屬得力。且

案情輕重。頗有斟酌。該州胡牧以及該吏目

等。會辦此案。亦屬妥協。此案自應由尊處審

訊。方屬正辦。但董若翰在彼。恐伊從中阻撓。

致費周折。若逕送刑部。或即交順天府。亦無

不可。又恐無原查辦之人。致有翻供狡展情

事。若將全案傳集本處訊斷。無如法國公使

前曾屢向本處言及。凡遇教務案件。請由本

處審辦。因思此等案件層見迭出。若概由本

辦理。將置該管地方官於何地。此端斷不可

間。現在想一通融辦法。即派書令會同大興

縣審辦此案。大興縣係順天府屬。與延慶州

均為閣下所轄。其書令即作為本處所派之

622

六月二十日。直隸總督劉長佑函稱。月之七日

奉到直字第十號鈞函。啟悉。前派委員書令

已會同延慶州將招搖生事之于振魁等並

案內要犯魏文瑞一併拿獲。現蒙飭委該員

會同大興縣審辦。以免董若翰從中阻撓。諸

邀洞鑑。感佩彌深。平靈兩縣各案。迭次委員

勘審。奈董若翰竟存扛護。屢遞照會。均經發

還。乃仍哓哓不休。故日前曾以一件咨送台

端。懇求轉飭。其各案人卷。現飭提省審辦。以

期折服其心。一俟澈底訊明。即行詳細咨達

趨候核辦也。

六月二十四日。致直隸總督函稱。于振魁等一

案。本處因要犯魏文瑞係屬教民。若解省審

辦。恐董若翰在彼阻撓。又費周折。是以逕由

本處飭委書令會同大興縣訊辦。容俟訊辦

員。會辦此案。俾得有以折服其心。且使外國  
人聞之。亦不致有所藉口矣。除另備公牘知  
照外。特此布達。

完結。再行佈知。

照錄大興縣原稟。

七月初二日順天府府尹呈稱。前准總理衙門札開。時經直隸委員候補知縣書端提到吳姓即吳桐祁。振熬劉二喇嘛即劉噴噶。魏文瑞等四名。抑解來京。經本衙門札行該府尹轉行並逕札大興縣知縣。於前項人犯解到時分別禁押在案。前據委員候補知縣書端稟報。前項人犯業經解交大興縣收管。為此札行札到該府尹。迅速札飭大興縣知縣會同委員候補知縣書端。提集該犯等。秉公研訊。務得確情。毋枉毋縱。一經訊有確供。即行呈候本衙門核辦。勿稍延緩。除逕行札知大興縣知縣遵照外。相應札行該府尹查照辦理等因。當經札飭大興縣會同委員候補知縣書端。提集該犯等。研訊確情。詳報核咨去後。茲據大興縣將現辦情形稟請核咨示遵等情前來。相應抄稟咨呈。責衙門查照核覆。以便飭遵施行。

村十八村有奇。向祖與各佃耕種。歷年收租不欠。嗣因近年州屬行用錢法不一。喇嘛欲改收銀租。佃戶魏姓等不允改租。因于振金與魏文瑞素識。今年二月間。吳姓等邀其同往延慶州。帮催租項。于振金用自己名片往拜魏文瑞。其名片後註寫法國公館字樣。並非執持英法兩國執照。亦無冒充英法兩國公使招搖生事等語。卑職復與書令反復推求。恐所供尚有不實。不盡。連日提集魏文瑞

等互相對質。據各供。委因今年二月間。吳桐等帶同于振奎等前往孔化營催租。于振奎用自己名片拜晤魏文瑞等。因說合銀租未允。旋即回京。並無執持英法執照名片招搖生事等語。再三究詰。矢口不移。卑職等當即開具各犯供摺。赴總理各國事務衙門。回明現審大概情形。旋奉各堂面諭。該縣既訊無吳姓等執持英法二國執照名片等招搖滋事情弊。應即飭令魏文瑞暨各佃等。速將去年所欠地租照數交清。劉二喇嘛等如數收領。不准佃戶等欠租。不准喇嘛等增租等因。奉諭之下。遵即會同提集一千人証。當堂傳諭。遵照辦理。卑職於本月十一日專差備文。飭知延慶州。迅速會傳孔化營各佃戶等。如數交清租錢。限十日內運錢來京。當堂具交其領完案。茲將現辦情形合先具稟。是否有當。稟請核察示遵。

625  
七月初三日。直隸候補知縣書端大興縣知縣

賀瀛會稟稱。竊書端前奉制憲札。嚴密查拏于振奎吳桐等在延慶州執英法二國名牌招搖滋事等弊一案。遵即於五月二十日行抵該州。設法購覓服線。帶役將吳桐祁振熬劉二喇嘛魏文瑞等先後拏獲。業已稟明憲鑒在案。嗣於六月初三日。大興縣知縣賀瀛接奉鈞札。諭令延慶州民人于振奎滋事一案。劄知大興縣。於前項人犯解到時。先將案內要犯魏文瑞一名。即行嚴禁。飭獄官小心照管。其吳姓等三人分別看押。毋許凌虐等因。旋於初四日又奉到鈞札。飭委大興縣會同委員候補知縣書端。提集該犯等。秉公研訊。務得確情。毋枉縱。一經訊有確供。即行呈報核辦。勿稍延緩等因。知縣瀛奉諭之下。遵即會同知縣瑞敬謹商辦。當日先將吳桐祁振熬劉二喇嘛等三名一一悉心研訊。據供京都黃寺喇嘛有者火地坐落在延慶州孔化營村十八頃有奇。向租與各佃耕種。歷年

收租不久。嗣因近年州屬行用錢法不一。喇嘛欲改收銀租。佃戶魏姓不允改租。因于振奎與魏文瑞素識。今年二月間。吳姓等邀其同往延慶州。帮催租項。于振奎用自己名片往拜魏文瑞。其名片後註寓大法國公館字樣。並非執持英法二國執照。亦無冒充英法之詞。未敢憑信。又提魏文瑞到當面別研訊。據供。喇嘛實欲增租。眾佃未允。于振奎等曾用自己名片來拜。後註寓大法國公館字樣。委無執持英法二國執照。招搖滋事情弊。兩造供詞如一。情節相符。似無遁飾。惟案閩重大。仍恐尚有不實不盡。又復連日提集魏文瑞等互相對質。供詞前後相符。再三究詰。矢口不移。知縣等伏思魏文瑞係業中要犯。又係佃戶。且為奉教之人。如于振奎等果有招搖滋事情弊。魏文瑞亦決不肯代為隱飾。此一字之理。則吳桐等三名其為地訟增租抗

租起釁已無疑義。第案情出入攸關。知縣等未敢少存大意。致有畸重畸輕之弊。當即開具各犯供摺。同赴總理衙門。面稟現審大概情形。請示遵行。旋奉面諭。該縣既訊無吳姓等執持英法二國執照名片招搖滋事情弊。應即飭令魏文瑞暨各佃等迅將去年所欠喇嘛地租照數交清。所有租錢。即着送至大興縣當堂一面具交。一面具領。不准佃戶等抵租。不准喇嘛等增租等因。奉諭之下。知縣瀛蓮即於本月十一日專差親信家丁備文移知延慶州。迅速會傳孔化營各佃等如數措交租錢。計往返程途五百餘里。統限十日内運錢來京。當堂具文具領。以期迅速。旋於二十二日。據家丁回京。交到孔化營各佃等租錢七百七十三千一百四十五文。按該州市價合銀一百四十五兩八錢七分。惟據家丁回稱。孔化營佃戶九十五家。人數眾多。參差不齊。又當此青黃不接之時。各佃等互相

推諉。意欲展至秋後再交。竟有不能依限完結之勢。幸出京時知縣等親見魏文瑞之兄魏文明在大興縣獄門探看伊弟。因會同商酌。將魏文明扣留。即令與之同赴該村傳諭。各佃母得仍前抗租。致受拖累。該佃等始知此項租錢不容不交。於是大戶小戶齊心欲錢。不謀而合。竟能歸數全交。且在限期之內。尚屬安速。知縣等隨即提集一千人證。剴切曉諭。此租既已交到。自當遵照辦理。無許狡猾。此案既已交到。自當遵照辦理。無許狡

執干谷。兩造均願遵斷。知縣等未敢擅令頒文完案。當復開具各佃地訟租錢並與錢清摺。奉呈鈞鑒。蒙諭飭令遵照前諭辦理等因。知縣等遵即會同提集魏文瑞。令其當堂具交。吳桐祁振熬劉二喇嘛等。令其當堂具領。嗣後喇嘛永不許增租。各佃戶等永不許抗租。無論習教不習教者。均不許依勢欺人。敢有違者。從重懲辦。並據供。延慶州大興縣丁役書吏人等並無需索情弊。情甘具結等語。

查例載誣告無辜有心拖累者加等治罪。此案事關英法二國。若照招搖滋事辦理。則吳桐祁振熬劉二喇嘛等均有應得之罪。若照申訴不實辦理。則魏文瑞亦有反坐之罪。夫朝廷自有法律。知縣等身任地方。一切遵例辦理。誠如鈞諭。秉公研訊。毋枉毋縱。伏讀之下。曷勝欽佩。則此案不得以吳桐等係平民。遂存袒護之心。亦不得以魏文瑞為奉教之人。少從末減之議。若使嚴切根究。竟照招搖滋事妄控辦理。亦非無因。惟既屢奉王爺鈞諭。逾格施恩。念其尚無罪犯實據。准歸地訟案從輕核辦。如是則奉教者可以折服其心。不奉教者亦得以各安生業。除一面行文延慶州將孔化營地畝存案備查外。一面將魏文瑞照無干己事。妄控當堂懲責取保釋放。吳桐等既訊無招搖滋事情弊。委係因迫要租項。亦一併取保釋放完案。此案既蒙特諭文辦。自非尋常案件可比。濟猛濟寬一處不容

疎忽。矢勤矢慎。片刻弗敢遲延。自六月初五

日奉委會審起。至本月二十四日審結上計。

前後二十日。知縣瀛或早間或夜間親往獄

門內外嚴防。魏文瑞不准有來往探信之人。

致漏風聲。又密查在押之吳桐祁振熬劉二喇嘛等。不准擅自出入。致有脫逃之弊。知縣

端或連日或間日。偕同嚴密防守。魏文瑞吳

相等四名。不准秉串供。且稽查丁役人等。不

使有凌虐情弊。此外會審之日。無不悉心研

鞫。和衷商辦。不厭推求。務期妥速。以仰副王

諱諭飭慎重辦公之至意。茲將會同依

限訊結情形。並開具屢次供摺。肅此具稟。

626  
七月初五日。發直隸候補知州書端等批示一

件。內云。據稟已悉。仰候補行直隸總督順天

府府尹如稟銷案。該令等辦理此案。尚屬妥

速。並候行知各該衙門酌獎。以示鼓勵。繳

627  
七月十二日。行直隸總督文輝。案查于振魁在

延慶州執持英法兩國公使名帖。辦理地畝

等事。前經本衙門札委試用知縣書端會同大興縣知縣賀瀛審辦。業經知照在案。前據該員等會衙稟稱訊。據吳桐祁振熬劉二喇嘛等供。京都黃寺喇嘛有香火地。現欲改收銀租。佃戶魏姓不允。因于振魁與魏文瑞素識。今年二月間。吳姓等邀往帮催租項。于振魁用自己名片往拜魏文瑞。其名片後註寫大法國公館字樣。並非執持英法執照。亦無冒充英法公使招搖生事等語。又據魏文瑞供。喇嘛實欲增租。眾佃未允。于振魁曾用自己名片來拜。片後註寫大法國公館字樣。委無執持英法二國執照招搖滋事等情。知縣等當即開具供摺。稟請總理衙門示辦。復奉諭飭將魏文瑞暨各佃所欠喇嘛地租照數交清飭領。遵於本月十一日移知延慶州。迅速會傳乳化營各佃等如數措交。限十日內運京。旋於二十二日。據交到佃戶租錢七百七十三千一百四十五文。捉集魏文瑞。令其